



# Vergiate

Anno 17 - N. 4 - LUGLIO 1995

Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale

## Iniziati i lavori per l'ampliamento del polo sportivo

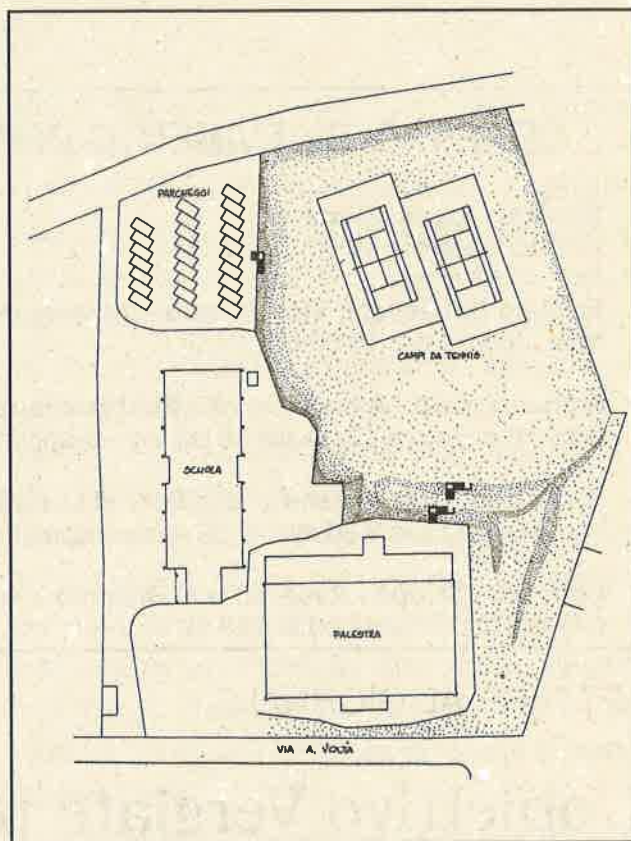
Come molti avranno potuto osservare, sono incominciati i lavori di ampliamento dell'area comunale che comprende il campo sportivo.

Le opere in corso porteranno alla realizzazione di un nuovo campo da calcio e alla predisposizione di una vasta area che si estenderà fino ai confini dell'autostrada, nella quale saranno in seguito realizzati altri impianti sportivi.

Tutto ciò nasce dall'esigenza di favorire e sviluppare l'attività calcistica del settore giovanile, che conta attualmente più di cento iscritti.

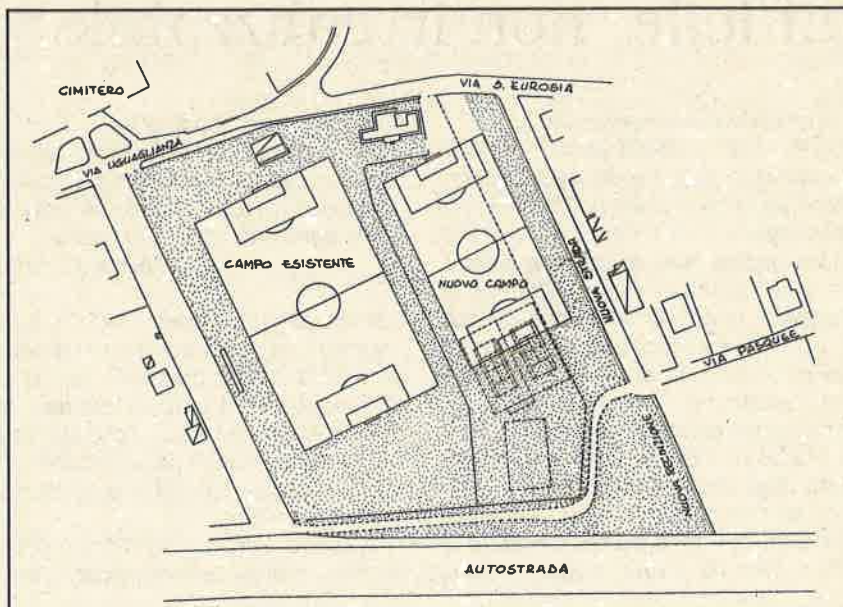
Per la realizzazione di questo progetto saranno smantellati i due campi da tennis, che l'Amministrazione attuale intende comunque realizzare presso la palestra di Cimbro, in un'area di proprietà comunale. Ciò comporterà, con l'eventuale creazione di una Club House, la costituzione di un secondo polo sportivo polifunzionale.

**Franco Porzio - Assessore  
Pubblica Istruzione e Sport**



### ALL'INTERNO

- 2 Vergiate pulita, obiettivo difficile, non irrealizzabile
- 4 I risultati dei referendum a Vergiate
- 13 Racconti: Le millelire di Teresotta
- 14 La Palude Brabbia, oasi naturalistica
- 18 La Manifestazione Aerea Vergiate 1995



LA SEDUTA DEL 23 GIUGNO

# Consiglio comunale

- 1) Lettura ed approvazione verbali seduta precedente.
- 2) Ratifica deliberazione di Giunta comunale n. 218 del 29-5-1995 ad oggetto: "Variazione di Bilancio".
- 3) Approvazione Conto consuntivo Esercizio 1994 Azienda municipalizzata Farmacia Vergiatese.
- 4) Approvazione Conto consuntivo Esercizio finanziario 1994 e presa d'atto della Relazione del Collegio dei Revisori e della Relazione illustrativa della Giunta comunale ex art. 55, comma 7 della Legge 142/1990.
- 5) Approvazione Regolamento per il rilascio di autorizzazioni allo svolgimento di manifestazioni e feste campestri.
- 6) Presa d'atto soppressione Consorzio volontario per il risanamento e la salvaguardia delle acque del Torrente Strona.

## ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI AMMINISTRATORI COMUNALI

**Giovanni Taras, Sindaco**

Giovedì dalle ore 16.00 alle 18.30

**Erminio Rebecconi, Vicesindaco - Assessore ai Lavori pubblici**

Martedì dalle ore 16.00 alle 18.30

**Franco Porzio - Assessore alla Pubblica Istruzione, Sport, Tempo Libero**

Giovedì dalle ore 17.00 alle 18.30, previo appuntamento

**Anna Ughi Pasi - Assessore ai Servizi sociali**

Martedì dalle ore 9.30 alle 10.30, previo appuntamento

**Ferruccio Crippa - Assessore al Bilancio e al Personale**

Giovedì dalle ore 17.00 alle 18.30.

## LETTERE AL GIORNALE

### L'obiettivo Vergiate pulita difficile, non irrealizzabile

Spettabile Amministrazione,  
"Obiettivo Vergiate pulita", in riferimento al n. 2 dell'aprile 1995, si cita: "Non abbandoniamo rifiuti sul suolo comunale".

Con questo non voglio fare polemica, ma mi sento, come cittadino di Vergiate, di chiedere: perché quando si portano i sacchi della spazzatura nei punti raccolta di via Gramsci - via dei Passeri, se i sacchi sono rotti la spazzatura sparsa non viene raccolta? Questo non è un mancato rispetto delle disposizioni citate?

Lo so che non è bello, e tantomeno igienico, ma se il comportamento di chi è pagato è tale, come si deve

comportare un cittadino?

Con l'occasione spero in una vostra risposta, ma anche in qualche cosa di più costruttivo, in quanto la cosa si ripete ogni settimana. Ringrazio.

**Roberto Mocellin**

Gentile signor Roberto, non solo la ringrazio per la sua lettera, ma mi preme precisarle che questa non è per niente polemica, ma evidenzia una situazione che stenta a raggiungere risultati più accettabili per tutti: maggiore pulizia e ordine = migliore servizio.

Approfitto dell'occasione per ricordare che la pulizia delle zone per la que-

stione da lei sollevata è di competenza delle ditte che hanno vinto l'appalto per il servizio di raccolta dei rifiuti solidi urbani, Tramonto-Sacagica, le quali sono state da noi più volte prontamente sollecitate ad un maggiore rispetto delle norme contrattuali. Il cittadino deve fare quello che ha fatto lei, e cioè sollecitare l'Amministrazione, una maggiore sorveglianza per una migliore qualità del servizio.

L'obiettivo Vergiate Pulita, ma non solo, l'obiettivo di una maggiore raccolta differenziata, è un cammino difficile ma non impossibile: se alcuni cittadini si convincessero ad esempio dell'importanza di collocare i sacchi dopo le ore 20 (sono ancora tanti quelli che vengono lasciati sulla pubblica via negli orari più disparati).

Dal canto nostro dovremo sicuramente provvedere ad una maggiore attenzione dell'espletamento del servizio e per fare questo abbiamo bisogno che cittadini sensibili come lei ci diano una mano. Cordiali saluti.

**Il Sindaco Giovanni Taras**

LE MANIFESTAZIONI DOVRANNO SVOLGERSI TRA IL 1° GIUGNO E IL 30 SETTEMBRE

## Regolamento per il rilascio di autorizzazioni allo svolgimento di manifestazioni e feste campestri

**Art. 1** Il presente regolamento tende a disciplinare lo svolgimento di manifestazioni e feste campestri.

**Art. 2** Dette manifestazioni dovranno svolgersi nel periodo compreso tra il 1° giugno ed il 30 settembre di ogni anno.

Ciascuna manifestazione non potrà durare più di dieci giorni consecutivi.

**Art. 3** Le manifestazioni potranno effettuarsi sia su aree pubbliche che su aree private, purché autorizzate dall'autorità comunale.

**Art. 4** Le domande tendenti ad ottenere il rilascio dell'autorizzazione per lo svolgimento di fiere e feste campestri dovranno pervenire al Comune esclusivamente dal 1° aprile al 30 aprile di ogni anno.

Le domande dovranno essere redatte a cura del presidente o del responsabile dell'associazione e/o organizzazione richiedente, su modello appositamente predisposto dall'ufficio competente.

Non saranno accettate domande incomplete, mancanti dei requisiti richiesti, o pervenute fuori termine.

**Art. 5** Le domande pervenute nei termini e con le modalità stabilite saranno selezionate sulla base dei seguenti criteri di priorità:

- 1° Precedenza cronologica di presentazione della domanda all'Ufficio Protocollo del Comune;
- 2° "Anzianità" complessiva della manifestazione, misurata come numero cumulativo di anni di effettuazione. L'anzianità minima che dà diritto

alla priorità, rispetto ad altre manifestazioni richieste, è di cinque anni.

L'autorizzazione è rilasciata sulla base della selezione formata secondo i criteri di priorità sopra esplicitati ed è soggetta ad un'ulteriore inderogabile condizione: alla singola associazione e/o organizzazione richiedente l'autorizzazione può essere concessa, per la stessa data o periodo e per la stessa area, per una sola stagione (criterio della rotazione annua).

Effettuata la selezione e l'assegnazione delle autorizzazioni, viene completato il calendario delle manifestazioni, che viene inviato a tutte le associazioni e/o organizzazioni interessate entro il 31 maggio di ogni anno.

**Art. 6** Il rilascio dell'autorizzazione è inoltre subordinato a:

- sopralluogo da effettuarsi da parte della Commissione Tecnica Comunale nei giorni immediatamente precedenti l'inizio della manifestazione, allo scopo di verificare l'idoneità delle strutture e del personale, secondo quanto stabilito dalle norme di sicurezza e igienico-sanitarie; la data del sopralluogo sarà concordata tra l'Amministrazione e l'organizzazione;
- pagamento della tassa sulle concessioni comunali ed eventuale TOSAP;
- rilascio del nulla-osta SIAE.

**Art. 7** L'Amministrazione comunale incoraggia le manifestazioni che destinano parte del ricavato a scopi socio-umanitari e ne raccomanda la diffusione e la divulgazione.

# Referendum abrogativi dell'11 giugno

## I risultati a Vergiate

	REF. 1 Liberaliz. Rap. Sin.		REF. 2 Rap. Sin. Con. Col		REF. 3 Con. Col Pub. Im.		REF. 4 Soggior. Cautelare		REF. 5 Privatiz. RAI		REF. 6 Autoriz. Commer.		REF. 7 Trattenut Sindacali		REF. 8 Legge Elettorale		REF. 9 Orari Commer		REF. 10 Concess. TV		REF. 11 Interruz. Pr. TV		REF. 12 Raccolta Public.	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
<b>1</b>	157	142	195	99	194	96	232	65	190	116	105	195	165	134	148	146	102	201	164	161	179	143	164	156
<b>2</b>	207	163	218	146	231	134	276	94	258	120	138	232	251	116	218	148	157	219	176	219	176	218	165	224
<b>3</b>	192	171	237	123	246	108	260	89	225	136	110	249	227	133	205	154	141	229	146	234	171	210	156	220
<b>4</b>	126	123	164	87	165	82	185	78	151	111	93	164	148	109	120	131	91	176	132	147	127	155	131	155
<b>5</b>	149	161	189	113	191	113	244	71	191	129	90	212	164	151	147	160	114	195	167	170	172	164	174	158
<b>6</b>	148	127	177	100	187	86	223	59	179	115	117	161	172	114	136	142	144	137	151	150	164	137	163	140
<b>7</b>	138	123	169	92	188	76	214	51	196	81	85	179	153	114	141	134	96	179	142	147	149	140	147	142
<b>8</b>	128	158	167	112	170	105	200	76	168	116	91	185	150	138	130	148	96	186	145	181	152	168	147	178
<b>9</b>	136	183	198	119	210	104	208	102	187	131	109	206	159	154	176	135	113	211	165	184	172	177	167	178
<b>10</b>	149	163	177	132	183	121	219	85	172	149	106	203	176	138	130	172	109	200	151	175	155	173	153	171
<b>11</b>	175	130	186	119	212	89	228	82	197	121	125	182	175	130	151	156	122	185	172	157	164	166	171	156
<b>12</b>	145	107	183	67	172	76	187	61	180	77	109	142	152	98	137	106	110	141	134	137	136	135	136	133
<b>13</b>	136	144	169	106	180	96	212	73	192	105	93	197	156	134	159	131	121	180	127	187	127	185	130	184
<b>14</b>	124	114	130	103	141	87	173	74	145	109	76	171	145	99	120	117	85	160	136	131	131	136	126	136
<b>Tot</b>	2110	2009	2559	1518	2670	1373	3061	1060	2631	1616	1447	2678	2393	1762	2118	1980	1601	2599	2108	2380	2175	2307	2130	2331
<b>%</b>	51,2	48,8	62,8	37,2	66	34	74,3	25,7	61,9	38,1	35	65	57,5	42,5	51,6	48,4	38,1	61,9	46,9	53,1	48,5	51,5	47,7	52,3

# Concessioni Edilizie

N.C.E.	NOMINATIVO	OGGETTO	UBICAZIONE
62/91	Rossi Daniela/Valassina M.	Costruzione casa di civile abitazione	Via F.lli Rosselli
73/92	Rafrak Plast Srl/Vernocchi A.	Formazione autorimessa	Via Sempione 38/40
71/94	Enel Spa - Zona di Busto A.	Cabina elettrica	Via E. De Amicis
20/95	Roncari Italo	Consolidamento fabbricato esistente	Cascina Nuova
22/95	Bardelli Flavio	Ristruttur. di parte di fabbricato resid.	Via F.lli Rosselli 11
26/95	Belli Cesare	Adeguam. igienico alloggio piano terra	Via Uguaglianza
28/95	Scuola materna di Cuirone	Costruzione centrale termica	Via S. Materno
39/95	Ghittori Enrico	Modifica di finestra esistente	Via Torretta 5
40/95	Barboni Roberto	Modifica pensilina esistente	Via Don E. Locatelli
41/95	Fantoni Camillo/Ghisleni A.	Ampliamento di casa d'abitazione e chiusura di terrazzo coperto	Via della Valletta
43/95	Bertolini Giuseppina/Farsoni F.	Ristruttur. di parte di fabbricato resid.	Via Posorti
44/95	Zocchi Dino	Variante a C.E. 139/94 per trasform. di negozio in ufficio	Via Gatti 11
45/95	Prearo Sergio	Ampl. fabbricato - Mod. cancello carr.	Via Cuirone
50/95	Meroni Carlo	Ampliamento in sopralzo di fabbricato resid. variante a C.E. 50/93 del 17-2-94	Via Della Torre 17
56/95	Meroni Carlo	Formazione di autorimessa interrata	Via Della Torre 17
58/95	Calore Francesco	Costruzione di tettoia	Via Boschetto 6
63/95	La Viola Vincenzo	Formaz. porticato, ampl. bagno 1° p., Formaz. WC - Accesso car/pedonale	Via Campirolo 7
65/95	Gelormini Nicola/Tanganelli G.	Formazione scala esterna, creazione di tavolati interni al piano seminterrato	Via delle Ville

## VERGIATE

**Direttore responsabile**  
Il Sindaco Giovanni Taras

**Coordinamento editoriale**  
Giampietro Tamborini

### Redattori

Sara Piazza, Clara Zantomio, Massimo Fumagalli, Andrea Monaci, Fortunata Alessandro Porzio, Luca Simonetta

**Segretaria di redazione**  
Maria Grazia Bielli

**Consulenza editoriale, consulenza redazionale, pubblicità**  
SO.G.EDI. srl - via Seneca 12 - Busto A. - tel. 0331/633.372

### Stampa

Litografica Bagnolese - Borgo Poncarale (BS)

Registrazione del Tribunale di Milano n. 164 del 21-4-1979

**Questo giornale è stampato in 3.500 copie e inviato gratuitamente a tutte le famiglie di Vergiate**

### INVIATE LETTERE E ARTICOLI BREVI

Le lettere e gli articoli che si intende far pubblicare sul giornale non devono superare le 2 cartelle (40 righe per 60 battute) dattiloscritte o scritte a mano in modo leggibile. Gli scritti (firmati), per essere pubblicati sul prossimo numero, devono pervenire entro il giorno 11/9/1995.

### SEDE DELLA REDAZIONE

Biblioteca Comunale - Piazza Matteotti - Tel. 964.120



**Cristallerie  
Articoli Regalo  
Porcellane  
Casalinghi**

**VERGIATE - Via Gatti 21 - Tel. (0331) 946.268**

COMPRENDE LEGGI E DECRETI NAZIONALI E REGIONALI

## I testi e le pubblicazioni dell'archivio del Comune a disposizione dei cittadini

L'archivio del Comune di Vergiate comprende i testi di leggi e decreti, raccolti in volumi, pubblicati in Italia a partire dall'anno 1952 fino al 1995 e delle leggi emanate dal Consiglio regionale della Lombardia dal 1985 al 1992.

Si vuole qui segnalare che questi testi, cui fanno riferimento gli operatori comunali per svolgere il proprio lavoro, sono a disposizione anche dei cittadini.

Chi fosse interessato a consultare le raccolte sopracitate può rivolgersi al personale dell'Ufficio Segreteria del Comune, nell'ora-

rio di apertura dello sportello, per avere in visione il materiale e richiedere eventualmente fotocopie.

Il Comune, inoltre, riceve in abbonamento annuale la Gazzetta Ufficiale, serie generale, con i vari supplementi (1a serie speciale, Corte Costituzionale - 2a serie speciale, Comunità Europea - 3a serie speciale, Regioni - 4a serie speciale, Concorsi), il Foglio delle Inserzioni e il Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia (BURL) contenenti leggi e decreti di questo Ente.

### "BENIAMINO '95"

Il WWF, come lo scorso anno, si presenterà in molte piazze italiane offrendo piante di "Dracena marginata", il 30 settembre e il 1° ottobre prossimi.

Sarà presente anche nella nostra cittadina, sotto il portico dell'ex Casa Cova, vicino alla Farmacia comunale, dalle ore 10 alle 18,30.

Grazie alle vostre offerte sarà possibile aiutare una serie di azioni per la salvezza delle foreste più belle ed importanti d'Italia.

Roberto Ferraro

A PARTIRE DA SETTEMBRE

## Una serie di corsi organizzati dalla Biblioteca

Per il prossimo autunno, la Biblioteca comunale, in collaborazione con il Centro di Formazione Professionale di Vergiate e con l'Organizzazione Volontari Vergiatesi, intende organizzare alcuni corsi rivolti a tutti i cittadini.

Si anticipano ora alcune informazioni ad essi relative, per dar modo a quanti interessati di segnalare, oltre che la propria intenzione a parteciparvi, eventuali esigenze relative a tempi e modalità dei corsi stessi, di cui si terrà conto nella definitiva programmazione, che verrà comunicata a fine agosto-inizio settembre.

I corsi previsti, che si terranno in orario serale presso sedi comunali (Biblioteca, Centri sociali, Centro di Formazione Professionale), sono:

- **Lavorazione e creazioni con la pasta di sale** - 6/8 incontri con cadenza settimanale, da metà settembre.

- **Realizzazione di scatole decorative con carta e cartone** (bomboniere, confezioni regalo, ecc.) - 6/8 incontri con cadenza settimanale, da metà settembre.

- **Lingue** - Lezioni settimanali di un'ora e mezza con insegnante madrelingua, da metà ottobre 1995 a metà maggio 1996, a seguire il calendario scolastico.

- **Informatica** - Lezioni bisettimanali presso il Centro di Formazione Professionale tenute da docente specializzato.

Ricordiamo, inoltre, che il corso di origami, organizzato con successo lo scorso inverno dalla Biblioteca, ha portato alla formazione di un gruppo di appassionati origamisti che si riunisce ogni secondo e quarto martedì del mese alle ore 20.30, presso il Centro sociale di Vergiate.

Il gruppo è aperto, e quanti fossero interessati a conoscere questa arte, a cimentarsi in nuove creazioni o ad apportare la propria passione ed esperienza, possono recarsi direttamente alla sede indicata o chiedere informazioni alla **Biblioteca Comunale - Piazza Matteotti 25 - Tel. e Fax 0331/964.120.**

**ORARIO ESTIVO DELLA BIBLIOTECA COMUNALE DAL 31 LUGLIO AL 26 AGOSTO 1995**

**mattino:** dal lunedì al venerdì 9.30 - 12.30

**pomeriggio:** martedì e giovedì 16.00 - 19.00

**DAL 14/8 AL 19/8 CHIUSO**

L'ELENCO DELLE PERMANENZE EFFETTUATE NELLA ZONA LAGHI

# Nuova sede ed orari del Patronato Inca

Dal 1° gennaio di quest'anno il Patronato Inca ha trasferito la permanenza settimanale del lunedì pomeriggio presso la sede della Pro Loco, in via Cusciano 2. Ciò si è reso necessario in quanto l'accresciuta affluenza di utenti creava qualche disagio, dovuto al limite di spazio disponibile nella sede precedente.

Nella sede attuale, invece, oltre ad una vasta sala adibita all'attesa, vi è un ufficio che consente un rapporto utente/operatore del tutto riservato.

Approfittiamo dell'occasione per ringraziare i dirigenti della Pro Loco Vergiate per la sensibilità dimostrata.

Sollecitati più volte, pubblichiamo l'elenco delle permanenze che effettua il Patronato Inca per la Zona Laghi.

## PERMANENZE PATRONATO INCA-CGIL ZONA LAGHI

### Giorno, località e sede, orario, operatore

Lunedì **Vergiate** - Pro Loco, via Cusciano 2 (ore 16 - 18.30). Operatore Leorato S.

Lunedì **Besozzo** - Cgil Besozzo, via Battisti 10 (ore 15 - 18.30). Operat. Tomio Rita.

Martedì **Sesto C.** - Sala Conferenze Comune (ore 9 - 12.00). Operatore Leorato S.

Martedì **Laveno M.** - Cgil, via Martiri della Libertà (ore 9 - 12.00). Operatore Tomio Rita.

Mercoledì **Luino** - Cgil, via Manzoni 23 (ore 9 - 12.00). Operatore Leorato S.

Mercoledì **Besozzo** - Cgil, via Battisti 10 (ore 16.30 - 18.30). Operatore Leorato S.

Giovedì **Besozzo** - Cgil, via Battisti 10 (ore 9 - 12.00). Operatore Leorato S. - Tomio R.

Giovedì **Biandronno Whirlpool** - Consiglio di Fabbrica Whirlpool (ore 9 - 12.00). Operatore Tomio Rita.

Sabato 1° e 3° di ogni mese **Luino** - Cgil, via Manzoni 239 (ore 12.00). Oper. Leorato.

Sabato 2° e 4° di ogni mese **Besozzo** - Cgil - via Battisti 10 (ore 9 - 12.00). Tomio Rita.

**N.B.** - Negli ultimi due giorni di ogni mese gli uffici sono chiusi al pubblico.

**Mercatino "Cerco-Offro"**

MERCATINO GRATUITO

Per le vostre inserzioni compilate la scheda e riconsegnatela alla Biblioteca Comunale (max 30 parole)

### La scheda

**TESTO DELL'INSERZIONE DA PUBBLICARE GRATUITAMENTE**

(Si prega di scrivere in stampatello)

NOME .....

COGNOME .....

VIA .....

N. LOCALITÀ .....

TEL. ....

- **Diplomata Istituto Magistrale** quinquennale offresi come baby-sitter e per ripetizioni. Telefonare ore pasti al n. 0332/945754.

- **Cercasi persone dinamiche** e serie per nuova attività, anche part-time. Ottime possibilità di guadagno. Tel. 0331/946253, ore pasti.

- **Impartisco lezioni di inglese.** Tel. 0331/948258.

- **Laureanda disponibile per ripetizioni** di inglese e tedesco (anche letteratura e correzione compiti). Tel. 0331/948420.

- **Vendo Nintendo completo** di due Jostick con cinque giochi: Fighting golf, Atletica leggera, Double dragon III, California game, Karate. Tutto a sole L. 200.000 trattabili. Telefonare ore pasti al n. 0331/964256.

- **Laureata in Scienze biologiche** impartisce lezioni di Chimica e Matematica. Tel. 0331/946969.

- **Diplomata Istituto Tecnico** per Periti aziendali e Corrispondenti Lingue estere impartisce ripetizioni di inglese e italiano a ragazzi di Scuola media. Disponibile come baby-sitter. Tel. 948944.

ARRICCHIMENTO CULTURALE E SVAGO IN TUNISIA

# In vacanza a Djerba

A fine maggio un gruppo di Vergiatesi, coordinato da Arnaldo Corti, si è recato in Tunisia, a Djerba, per una vacanza e sperando di trovare fra le dune del deserto quel sole che una piovosa e fredda primavera ci ha voluto negare.

Volo diretto Malpensa-Djerba e si approda in uno di quei 60 hotel di nuova costruzione concentrati nella zona turistica dell'isola.

L'organizzazione è quella dei villaggi turistici con pensione completa e gruppo di animatori che ti sopporta durante tutto l'arco della giornata, cercando naturalmente di coinvolgerti nelle varie attività, sia ginnico-sportive che di giochi e spettacoli.

Chi ama la vita di albergo e spiaggia ha raggiunto il suo

scopo; per chi desidera evadere e vedere le realtà che circondano gli insediamenti turistici c'è un vantaggio di escursioni (a pagamento ovviamente), da uno a tre giorni, per visitare le lontane oasi nel deserto e l'immenso (secondo per vastità nel mondo) deserto salato. Quest'ultimo è un residuo di un antico fondo marino dove si vedono i mitici miraggi in un paesaggio che manca di qualsiasi forma di vita. Oppure si possono vedere i villaggi trogloditi,

dove la gente ancora vive in caverne nella roccia per difendersi dal caldo del deserto, o la cittadina di Tataouine, sede dell'ex-legione straniera ed ex-bagno penale.

Ed ancora, si può fare un'escursione in sella al dromedario e provare l'emozione di allontanarsi dall'oasi e avventurarsi sulle dune dalla sabbia finissima del Sahara, o noleggiare un fuoristrada e percorrere le piste



I "vacanzieri" vergiatesi pranzano a Djerba

del deserto roccioso. Insomma, a seconda del proprio spirito di avventura, c'è un'offerta adeguata.

Certo di non annoiarvi, vorrei dirvi qualcosa sulla Tunisia. Qui si possono riscontrare numerose contraddizioni proprie dei Paesi in via di sviluppo, che associano elementi di indubbio interesse sociale ad elementi di arretratezza. Alcuni esempi possono venire dal settore urbanistico: l'altezza massima delle costruzioni per legge non deve superare

l'altezza della palma più alta dell'isola; sono state create zone a tipologia specifica collegate ad un unico grande depuratore da cui escono acque chiare usate per irrigazione e fanghi che vanno in discarica. Per contro, le cittadine sono un misto di abitazioni, vie, calanchi dall'aspetto di discarica a cielo aperto.

Nel campo scolastico l'istruzione che viene impartita agli oltre 2 milioni di Tunisini dai 6 ai 15 anni, su una popolazione di 8 milioni, comporta per i primi due anni l'insegnamento dell'arabo e poi anche del francese (per cui la popolazione è bilingue). Anche l'italiano viene parlato un po' da tutti, grazie alla ricezione dei nostri canali televisivi ed al nostro campionato di calcio, che è seguitissimo.

Un discorso a parte merita la cucina tunisina, con i suoi sapori forti e speziati ed i colori ed i profumi dei "suk", i mercati all'aperto, dove si vendono i prodotti dell'artigianato

locale, anticaglie, gli ottimi datteri delle oasi desertiche, di primissima qualità.

Le essenze e le spezie sono vendute sciolte e diffondono dei profumi intensi che contribuiscono a creare la tipica atmosfera araba.

A proposito di datteri, una nota curiosa sul modo di produrli: l'inseminazione della palma femmina avviene

manualmente, nel senso che il giardiniere prende il polline della palma maschio e, arrampicandosi sulle palme femmine, lo sparge sui fiori. Il raccolto varia dagli 80 ai 120 kg di datteri per palma.

Per concludere, una vacanza in Tunisia è senz'altro un'occasione di arricchimento culturale, di svago e, se fatta con organizzazioni convenzionate, è anche conveniente dal punto di vista economico.

Mario Pasi

MOLTA ATTENZIONE A CIBI E BEVANDE

# Per viaggiare in buona salute

I viaggi internazionali sono divenuti sempre più frequenti. Si va in Paesi lontani per affari, per cercare un lavoro o per turismo.

Oggi i viaggiatori che si recano nei Paesi in via di sviluppo sono milioni e sono esposti al rischio di contrarre tutta una gamma di malattie infettive.

Qualunque sia la destinazione, la malattia più frequente è la diarrea, che colpisce dal 20% al 50% dei turisti. Le malattie diarroiche che colpiscono i viaggiatori nelle regioni in cui l'igiene è mediocre sono dovute ab-

tualmente all'esposizione ad agenti microbici che normalmente non si incontrano nel paese d'origine. Per questo motivo il viaggiatore deve cercare di evitarli il più possibile.

I principali veicoli sono bevande o cibi inquinati. Il viaggiatore deve imparare a giudicare dove può acquistare da bere o da mangiare e dove non gli conviene farlo. Questo è molto importante, dal momento che la maggior parte delle malattie denunciate deriva da alimenti mal conservati nei ristoranti o nelle rivende-

dite di generi alimentari.

L'Oms (Organizzazione Mondiale della Sanità) indica alcuni consigli igienici per i viaggiatori internazionali:

1) Evitare di bere acqua o latte di dubbia qualità igienica.

2) Evitare alimenti crudi, a parte la frutta e i legumi protetti da buccia.

3) Lavare bene e disinfettare le verdure crude: se non è possibile, astenersi dal consumarle.

4) Cuocere bene le carni e i pesci. Evitare carni, pesci e crostacei crudi.

5) Evitare i gelati di origine incerta.

6) Non sguazzare, né lavarsi, né nuotare in acqua dolce, con il rischio di venir contaminati da deiezioni umane.

La malaria rimane endemica in tutta la fascia intertropicale, in Medio Oriente, nell'Africa del Nord e del Sud.

I turisti che vanno a visitare tali Paesi devono proteggersi con molta cura e informarsi bene, prima della partenza, sulle misure di prevenzione.

**Luigia Tosi**  
Medico chirurgo spec. in Igiene  
e Medicina preventiva

# OTTICA LOS

di Prealta & C. s.n.c.

**PER OGNI VOSTRA  
ESIGENZA DI VISTA**

**ESAME DELLA VISTA  
OCCHIALI DA VISTA E DA SOLE  
LENTI A CONTATTO**

**LA PIU' ALTA QUALITA'  
AL PIU' BASSO COSTO**

21019 SOMMA LOMBARDO (VA)  
Via Montebello, 60 (Strada Prov. Somma L. - Golasecca - Sesto C.) Tel. (0331) 25.24.88

CORSI PER RAGAZZI ED ADULTI

## Aperte le iscrizioni alla Scuola di musica A. Vivaldi



Sono aperte le iscrizioni ai corsi di musica della Scuola di musica A. Vivaldi di Corgeno per l'anno scolastico 1995/1996 per i ragazzi della Scuola elementare, media e per adulti.

Il programma didattico relativo ai corsi inferiori e superiori, ad indirizzo culturale o professionale, prevede:

### CORSI PRINCIPALI

- Flauto traverso
- Clarinetto
- Saxofono
- Oboe
- Fagotto
- Tromba
- Violino
- Violoncello

- Chitarra classica
- Chitarra ritmica e moderna
- Fisarmonica
- Pianoforte
- Organo
- Canto lirico

### CORSI COMPLEMENTARI

- Teoria e solfeggio
- Armonia
- Musica d'Insieme:  
*Esercitazioni Corali*  
*Esercitazioni orchestrali*  
*Musica d'insieme per fiati - sez. legni/ottoni*  
*Musica d'insieme - sez. archi*  
*Musica da camera - duo/trio/quartetto*  
*Orchestra di chitarra*
- Guida all'ascolto

### CORSI COLLETTIVI

- Chitarra d'accompagnamento
- Corso per tastiere
- Corso propedeutico per ragazzi Scuola materna (4/5 anni) e 1a, 2a, 3a elementare.
- Corso per batteria
- Corso per chitarra elettrica

Per informazioni e ritiro del modulo relativo alla domanda di iscrizione gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria della Scuola, in via F.lli Rosselli, 26 - Vergiate, Frazione Corgeno - Tel. 0331/946.719, tutti i giorni dalle ore 15 alle ore 19, entro il 16 settembre 1995.

Il Direttore Renato Tamborini

## Un chiaro elogio ad allievi ed insegnanti

A due anni dalla nascita della Scuola musicale Vivaldi di Corgeno, con il saggio di fine corso già si possono trarre delle deduzioni.

Innanzitutto un chiaro elogio alla conduzione appassionata del Direttore della Scuola, Renato Tamborini. Ben tre serate musicali offerte nell'accogliente Salone Sinatra'm, gentilmente predisposto per l'occasione dal Signor Valente, hanno dato dimostrazione, a quanti amano la musica, dei risultati ottenuti in soli due anni scolastici.

Un elogio ancora va agli insegnanti delle varie discipline: Prof.sa Barbara Tartari (flauto traverso), Prof.sa Lucia Aletti (violino), Prof.sa Anna Castellazzi (clarinetto e saxofono), Prof. Antonio Cottini e Prof. Claudio Farinone (chitarra), Prof. Marco Pesci (fisarmonica),

Prof. Alessandro Aletti, Prof.sa Anna Pedrazzini e Prof.sa Laura Saggiomo (pianoforte).

Un elogio particolare va al Maestro Lorian Blasutta: al di sopra dei vari insegnamenti di teoria della musica e del coro, ha diretto un vero concerto con musiche d'assieme, preparato dai suddetti insegnanti, accordando vari strumenti e voci, con una cinquantina di elementi di età varia. Abbiamo così potuto ascoltare musiche dall'epoca del Rinascimento sino al moderno e agli spirituals.

Ma l'elogio più sentito va ai vari giovani protagonisti. E' stato un vero piacere dello spirito ascoltare e vedere esprimere con la musica la gioia e la partecipazione collettiva, in una vera armonia di suoni emessi con passione e bravura da tutti questi giovani.

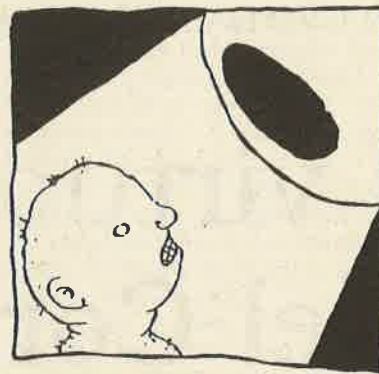
Il pubblico, numeroso e attento, ha partecipato attivamente, ha persino chiesto il bis di un canto dei lavoratori, concordando così nella spiritualità e corallità dell'essenza musicale.

Con queste promettenti premesse, la Scuola Musicale Vivaldi apre le iscrizioni al terzo anno a tutti quanti, nell'amore per la musica, intendono perfezionare e godere della cultura che eleva lo spirito, in questa nostra epoca meccanica e materialista.

Enza Poy Antoniazzi

L'ANIMAZIONE AUDIOVISIVA NELLA SCUOLA

## Anche la televisione può servire ad educare i bambini



Il logo del convegno, disegnato da Sergio Ruzzier

Si può trasformare il televisore da freddo elettrodomestico che produce a volte effetti negativi sugli spettatori in uno strumento educativo per bambini?

E' questa la tesi sostenuta da Angelo Vigo e Carlo Baruffi, due tra i più autorevoli pedagoghi dell'immagine italiani, nel corso del convegno "Il bambino immaginario", svoltosi sabato 10 giugno presso la Sala polivalente di via Cavallotti a Vergiate.

L'intera giornata di dibattito è stata organizzata dal Centro Audiovisivo Comunale, l'agenzia educativa che da tre anni propone laboratori espressivi nell'ambito delle normali attività curricolari della Scuola elementare e media, con l'intento di favorire un approccio attivo ai linguaggi audiovisivi e di trasformare il crescente isolamento di fronte ai mass media in un'esperienza di creatività e comunicazione.

Il convegno è stato aperto dall'Assessore alla Cultura Franco Porzio, cui ha fatto seguito l'intervento di Angelo Vigo, insegnante e coordinatore di programmi di Educazione all'immagine nella Scuola elementare, tra i primi in Italia a riprendere l'esperienza francese "Videobrut", una tecnica che propone ai ragazzi e agli insegnanti momenti di sperimentazione e di riflessione sull'uso creativo della telecamera.

Attraverso "Videobrut" l'occhio della telecamera e il monitor si trasformano in strumenti in grado di consentire la scoperta di insolite visioni. La telecamera infatti non riproduce la realtà, ma ingrandisce, rimpicciolisce, deforma, trasforma. La televisione, da strumento che

sembra indurre lo spettatore alla massima passività, finisce così, nelle mani dei bambini, per diventare un gioco, un marchingegno controllabile e manipolabile.

Successivamente Carlo Baruffi, esperto di Educazione all'immagine del Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Bologna e consulente televisivo della trasmissione "L'albero azzurro", ha presentato l'esperimento promosso dal Centro di educazione ai consumi "La testa per pensare" di Bologna, in collaborazione con la Coop Emilia Veneto.

Si tratta di un progetto che educa i giovani al consumo di contenuti culturali, di informazione, del tempo libero e dell'ambiente da parte della collettività.

Durante il convegno è stato presentato il video "Nel paese di Uolvigutatto", realizzato dalle insegnanti della Scuola elementare di Sesona Tiziana Brusa e Donata Mobiglia nell'ambito di un progetto interdisciplinare che ha avuto come filo conduttore i cin-

que sensi.

Nel corso della serata sono stati proiettati i film più importanti prodotti dalle scuole lombarde negli ultimi anni, forniti dalla Mediateca della Regione Lombardia.

In conclusione è stata presentata l'esperienza di analisi filmica "Cine-mascolto", che da tempo il Centro Audiovisivo propone alla Scuola media.

**L'Ufficio Servizi sociali**



proposte  
**FAVARO**  
d'arredamento

Punto vendita  
**MARIFLA**  
**SCIC**  
Ambienti cucine

Sesona di Vergiate  
Via Golasecca, 41  
Tel. 0331/946.392

ATTIVO DAL 1982, COMPRENDE UNA QUARANTINA DI ELEMENTI

# I virtuosi del bel canto del Coro Harmonia

Costituitosi nel 1982 per iniziativa del suo attuale direttore e di un gruppo di amici, il Coro Polifonico Harmonia costituisce per la nostra realtà locale l'unica espressione culturale del buon canto.

Vanta nel proprio organico una quarantina di elementi, per la maggior parte di Vergiate, ed altri provenienti dai paesi limitrofi, divisi nelle quattro sezioni del coro misto.

Coadiuvato dal soprano Rita Antoniazzi, che cura la parte relativa alla tecnica vocale, il Maestro Lorianò Blasutta, diplomatosi al Conservatorio Giuseppe Verdi in composizio-

ne e direzione di coro, ha il grande merito di trasmettere tutta la sua professionalità, ottenendo, in occasione dei numerosi concerti eseguiti, critiche molto positive per la sensibilità e la valenza culturale delle esecuzioni proposte, e fa sì che il Coro Harmonia venga continuamente

richiesto nei più importanti concerti della provincia. Non per ultimo, il Coro è stato invitato ad una manifestazione internazionale svoltasi a Zurigo il 25 giugno scorso.

Il Coro, inoltre, organizza ogni anno, in occasione della Festa patronale di S. Martino, una rasse-

gna internazionale alla quale partecipano cori di ottimo livello, proponendo alla cittadinanza una delle manifestazioni più prestigiose del nostro Comune, che riveste una notevole importanza a livello di provincia e regione.

**Il Presidente Stefano Boscolo**



*Il Coro Polifonico Harmonia*

UNO SCHERZO "A BUON MERCATO"?

# Il millelire di Teresotta

Abitava, questa Teresotta, in cima al paese, in quel cortile un tempo chiamato "dei Saraceni", non perché fu abitato nel Medioevo da quei grandi nemici del Cristianesimo, come molto ingenuamente fu scritto su qualche quaderno di scuola, ma molto più semplicemente perché nell'800 fu abitato da uomini che, per essere tanto nemici della religione e selvatici, s'erano preso l'appellativo di Saraceni, che è come dire: Arabi.

Abitava, la Teresotta, passato il portone a sinistra, in locali umidi e bui, che videro il sole, da una finestra che dava sulla piazzetta, solo dopo che fu buttata giù la chiesa di San Gervaso e Protaso.

Lavorava allo stabilimento del Firello. La paga era quel che era: dieci lire al giorno o poco più.

Al di qua del portone abitava la Rosa, che aveva una bottega sulla piazzetta e nel cortile una porta che guardava verso quella della Teresotta, sicché l'aveva vista crescere e ne sapeva vita e miracoli, ed erano in confidenza.

Quando la Rosa prese in affitto la bottega della Luisa del postino, con alimentari e tabacchi, si trasferì col negozio al di là della strada.

La Teresotta andava a far la spesa del mangiare e come tutti aveva il suo libretto. Far quadrare i conti a fine mese era un po' difficile per molti, in quel tempo. Al Firello si lavorava una settimana sì e una no. All'Olcesi si diceva ne avessero licenziati cento-settanta, tra uomini e donne. I muratori erano fermi. I disoccupati molti.

La Teresotta aveva il conto in arretrato, non che fosse la sola, ma per essere giovane, vicina di casa e in confidenza, la Rosa a lei lo rammentava più spesso che agli altri.

Ora avvenne che un giorno, capitato in paese un venditore di biancheria, per farsi pubblicità distribuì volantini con stampato da una parte un mil-

lelire, di quelli color seppia, grandi come la mano aperta di un uomo e dall'altra l'indirizzo e l'elenco della sua mercanzia. Erano belli e ben fatti e della stessa misura di quelli veri.

Uno di questi capitò in mano alla Teresotta, che pensò bene di fare uno scherzo alla Rosa.

Era di pomeriggio. La Rosa stava mettendo la pasta in uno di quei cassette col vetro che lasciano vedere le varie qualità, quando la campanella a molla del negozio suonò. Entrarono un vecchio e un ragazzo. Il vecchio chiese un toscano. La Rosa gli diede la cassetta che scegliesse. Il vecchio la trasse lentamente a sé, guardò i sigari, ne scelse uno, lo tastò se fosse ben pieno, poi lo annusò.

"Questo qui", disse infine, e si levò da un taschino del gilè una lira che mise sul banco con calma. Mentre la Rosa cercava nel cassetto la monetina del resto, il vecchio tagliò il sigaro in due con l'apposita taglierina che stava sul banco, mise con cura le due metà in un taschino, poi prese la monetina e la mise via con attenzione.

Nel frattempo era entrata la Teresotta, e un'altra donna.

Quando il vecchio se ne fu andato, la Rosa disse al ragazzo: "Tu che vuoi?". Il ragazzo, che s'era distratto a guardare il vecchio, interpellato così alla sprovvista, diventò rosso, fissò con imbarazzo la Rosa, poi disse: "Non mi ricordo più".

La Rosa disse il nome di alcune cose. Lui con la testa fece cenno di no.

Allora si fece avanti la Teresotta, che mettendo il suo millelire ben disteso sul banco, disse:

"Ecco qua mille lire, che ti pago tutto il conto, così non me li cercherai più".

Vedere un millelire a quei tempi era cosa così rara, in mano alla Teresotta poi, che la Rosa sgranò tanto d'occhi. Incominciò a chiedere: chi

glielo avesse dato, se l'avesse trovato, se avesse fatto qualche brutta cosa. E la Teresotta: "Come l'ho avuto sono affari miei. Fammi il conto e dammi il resto". E intanto faceva la faccia scura.

Allora la Rosa incominciò a giustificarsi, che anche lei aveva i suoi impegni, che li chiedeva anche agli altri...

"Non m'importa degli altri. Fammi il conto e dammi il resto".

"Ecco qua, il conto è già fatto, fino alla fine del mese", disse la Rosa, prendendo il libretto dallo scaffale.

"Metti anche questa settimana".

"Ma no, non è il caso", replicò la Rosa, che temette di dover perdere la cliente.

"No, no, pago tutto".

"Ma no, ma no".

Intanto il millelire giaceva sul banco. La Rosa pareva non osasse toccarlo. Infine lo prese, lo sollevò, lo rimise giù più vicino a sé, lo stirò con la mano.

Al di qua del banco, quando lo sollevò, si videro le parole stampate sul retro.

La Rosa incominciò a contare il resto.

Allora la donna che aveva visto le parole, scoppiò a ridere e disse:

"O sciocca di una Rosa, non vedi che è matto?".

Solo allora la Rosa guardò la banconota in controluce. Vide le parole scritte e lo girò, poi, come se avesse preso in mano una serpe, lo buttò verso la Teresotta, buttò i suoi soldi con un braccio nel cassetto, che rinchiuso sveltamente col peso del corpo e, presa una scopa, gridò:

"O brutta Teresotta, te lo dò io il resto!".

La Teresotta aprì la porta e ridendo scappò.

**Secondo Soffianti**

## INVIATECI LE VOSTRE STORIE

Molti cittadini ci hanno chiesto di trasmettere al signor Secondo Soffianti e ad O.M., "ragazza di cinquant'anni fa", i complimenti per i racconti e l'articolo a loro firma pubblicati sui numeri scorsi del nostro periodico.

Lo facciamo volentieri, associandoci a loro, e invitiamo quanti hanno ricordi e testimonianze legati al passato più o meno prossimo di Vergiate a fare pervenire i loro scritti alla Redazione, certi che queste storie interesseranno i giovani di ieri e di oggi.

GRANDE VARIETA' DI FORME VEGETALI E ANIMALI

## La Palude Brabbia un'oasi di eccezionale valore naturalistico

La Palude Brabbia e quella di Biandronno, con i laghi di Varese, Monate e Comabbio, fanno parte di un ampio sistema di bacini lacustri formatosi in epoca glaciale.

Per la sua estensione e per la varietà di ambienti, la Brabbia è certamente il più complesso ed interessante "biotopo" della Provincia di Varese. La presenza antropica all'interno della palude ed il suo relativo utilizzo, ormai abbastanza contenuto, vanno riferiti ad attività vitali e produttive che hanno profonde radici storiche. In passato sono infatti stati rinvenuti reperti archeologici di epoca preistorica, riferibili ad un periodo che va dal Neolitico sino alla fine dell'Età del Bronzo, cioè fino a 3000 anni fa circa.

La fase dello sfruttamento vero e proprio dell'ambiente palustre è invece databile al principio del 1800, anche se, precedentemente ai lavori di estrazione della torba, numerosi furono i tentativi di bonifica, fortunatamente mai realizzati.

L'attività di estrazione ed asportazione sistematica di tale materiale (intorno al 1847), ha gradualmente trasformato l'assetto originario della zona, dando luogo alla formazione dei "chiar" (piccoli bacini stagnali interni di forma squadrata): attualmente parte di questi ha subito un pesante interrimento ad opera della rigogliosa vegetazione palustre.

Storia recente è invece il riconoscimento ufficiale, da parte delle istituzioni, dell'eccezionale valore naturalistico di questa area: nel 1983 la Palude Brabbia viene infatti istituita a Riserva Naturale dalla Regione Lombardia (L.R. n° 86 del 30-11-83) e nel 1984 dichiarata, con decreto del Ministero dell'Agricoltura, zona umida di importanza internazionale ai sensi della Convenzione di Ram-



sar del 1971.

Con la stessa legge istitutiva la Regione Lombardia ha individuato nell'Amministrazione provinciale di Varese l'ente gestore, che ha provveduto a redigere un piano di gestione già approvato dal Consiglio regionale.

L'attuazione del piano è stata affidata dall'Amministrazione provinciale alla Lipu.

Un'importante caratteristica degli ambienti palustri è la loro continua variabilità e la Palude Brabbia non fa eccezione, tanto che all'interno dei suoi 4,6 kmq si trovano tutte le possibili associazioni vegetali tipiche degli ambienti umidi delle nostre latitudini: si passa quindi dalle distese di *Lenticchia d'acqua* (*Lemna minor*) e di *Ninfea bianca*, che coprono le acque dei *chiar*, agli estesi canneti di *Cannuccia di palude* (*Phragmites australis*), ai cariceti formati dalle varie specie di *Lisca* (*Carex sp*) ed infine ai boschi igrofili formati da *Salici*, *Ontani* e *Pioppi*.

Una tale varietà di ambienti non può non ospitare un'altrettanto grande varietà di forme animali: basti pensare che solo tra i vertebrati sono presenti più di 170 diverse specie, di cui

circa 120 rappresentate da uccelli.

Tra questi ultimi si possono ricordare il *Porciglione*, simbolo dell'oasi, la rarissima *Moretta tabaccata*, l'*Airone rosso* e l'*Airone cenerino*, che insieme alla più piccola *Nitticora* costituiscono in palude una colonia di circa cento coppie nidificanti. Nei piccoli boschetti di *Ontano* troviamo invece ben tre specie di picchio, tra cui il minuto *Picchio rosso minore*, dalle dimensioni di un passero.

Le ampie zone a canneto vengono invece abitate da uccelli particolarmente adattati a questo tipo di ambiente, come il *Cannareccione* e la *Salciaiola*, dal caratteristico canto metallico, o utilizzate come zone di caccia da splendidi rapaci diurni, come il *Falco di palude*, l'*Albanella reale* e la *Poiana*, o notturni, come l'*Allocco* e il *Gufo comune*.

Meno appariscenti degli uccelli, ma altrettanto interessanti, sono pure gli anfibi e i rettili, di cui la riserva protegge due particolari e rare specie: la *Rana di Latate* (anfibi), raro endemismo esclusivo della Pianura Padana, e la *Lucertola vivipara* (rettili), vero e proprio "relicto glaciale", entrambi ben distribuiti all'interno della palude.

Oggi, grazie alle infrastrutture installate dai volontari della Lipu (percorsi schermati, capanno di osservazione, tabelle didattiche) e alla piena disponibilità dell'Amministrazione comunale di Inarzo, l'Oasi Palude Brabbia è facilmente visitabile: le visite guidate, gratuite, si possono prenotare presso il **Centro visite di Inarzo (via Patrioti 22, tel. 0332/964.028)** dove il guardaoasi è disponibile (dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 17) per fornire qualsiasi informazione sulle attività Lipu per la Riserva. Tutte le domeniche è poi garantita una visita guidata da volontari qualificati, con partenza alle ore 9 dal Centro visite di Inarzo.

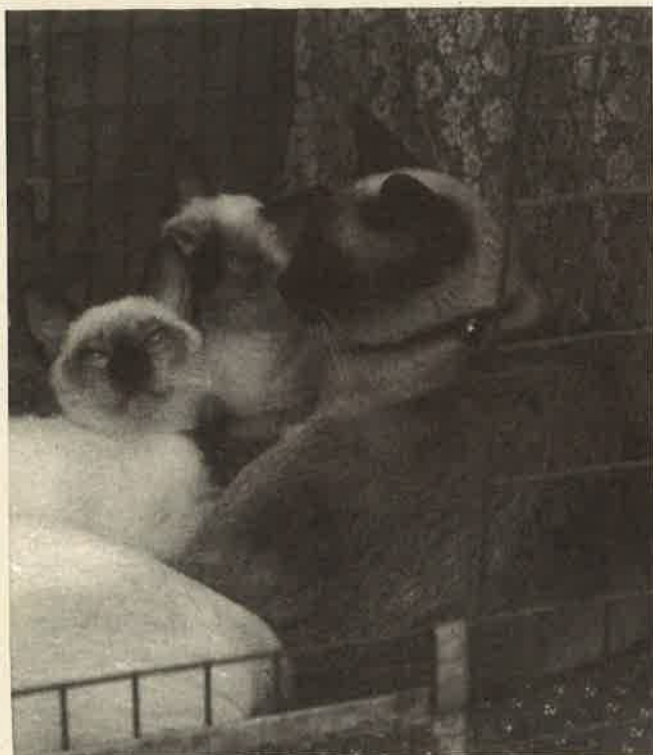
**Lipu - Lega Italiana Protezione Uccelli - Sezioni Varesine**

### BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE

- AA. VV. "La Palude Brabbia" - Publinova Ed. Negri, 1992.

- Guenzani W., Sporetti F. "Atlante degli uccelli nidificanti in provincia di Varese, 1983-1987" - Edizioni Lativa, 1989.

Questi ed altri testi naturalistici si possono acquistare presso il Centro visite di Inarzo, oltre che in libreria.



A CORGENO IL 1° RADUNO NAZIONALE

## Cos'è Crème Caramel? Un gatto dolce e strano a portata di mano

Sabato 1° luglio si è svolta a Corgeno la tradizionale festa annuale del Club Amatori del Gatto di Ceylon, gruppo di lavoro istituito sotto l'egida della FIAF, Federazione Italiana delle Associazioni Feline, uno dei sodalizi più rappresentativi della "felinità" italiana.

Momento principale della manifestazione è stato il 1° Raduno dei gatti di tipo "Crème Caramel".

I soci del Club e i loro invitati hanno così potuto ammirare gli splendidi esemplari di questa varietà di gatti, ospitati in comode cucce decorate con tende e morbidi cuscini azzurri, quasi a voler far maggiormente risaltare i loro splendidi occhi.

A ciascun proprietario è stata consegnata, a ricordo della partecipazione, una coccarda offerta gentilmente dalla FIAF. A ciascun micione un'ampia scelta di leccornie messe a disposizione da una grande ditta produttrice di alimenti per animali (Dolma Petfood).

Un grazie particolare va poi alla Ditta Eden di Vergiate, per aver contribuito simpaticamente all'iniziativa.

Un simpatico concorso ha animato la manifestazione e Milly, una graziosa micina, è stata proclamata "La micia dagli occhi splendidi".

Tra scrosci di applausi e esclamazioni di gioia dei suoi fans, la proprietaria, Sonia Ricci di Busto Arsizio, ha ricevuto una splendida coppa offerta dal Club.

Una menzione speciale è stata dedicata a Sonia Minghetti, prima proprietaria di gatti tipo "Crème Caramel" e ispiratrice, insieme a Paolo Pellegatta, del nome di fantasia attribuito a questi splendidi gatti.

Ma che cosa sono i "Crème Caramel"?

I "Crème Caramel" sono tutti quei gatti che sino a qualche decennio fa erano noti come "Siamesi", e tutti i loro discendenti.

Con il passare degli anni questi gatti talvolta si sono riprodotti in purezza, altre volte hanno compiuto delle scappatelle o addirittura fughe d'amore con il gattone del vicino, che le insidiava ardentemente.

Sono così nati dei gatti splendidi, dagli affascinanti occhi azzurri. Il loro mantello, pur conservando le tenere tonalità biscotto, più scure sulle estremità, si è arricchito di macchie bianche e tigrature. Il risultato è una graziosa armonia e questi gatti ispirano grande tenerezza e simpatia.

Con la finalità di non disperdere questo patrimonio, anzi di preservarlo e di valorizzarlo, la FIAF ha istituito un "Libro origini aperto", accogliendo la proposta formulata dal Club Amatori del Gatto di Ceylon (l'articolo principale del suo statuto sancisce che lo scopo primario del lavoro del Club è, tra l'altro, la valorizzazione e la preservazione delle varietà feline naturali).

Tale iniziativa significa, tra l'altro, che i gatti riconosciuti tipo "Crème Caramel" e i loro figli possono ricevere la "Carta di registrazione" qualora ne facciano richiesta.

Consideriamo questa iniziativa molto importante nella storia della felinità italiana.

La FIAF, dando prova ancora una volta dell'ampiezza di vedute e della lungimiranza che la caratterizzano, si apre e dà spazio anche ai gatti comuni e di umili origini, ma non per questo meno belli e simpatici.

L'iniziativa promossa dal Club, inoltre, al di là del momento celebrativo, si presenta ricca di motivazioni socio-psicologiche.

Dare un nome a una varietà di gatti e provocarne raduni rende consapevoli i proprietari che il loro gatto non è solo un animale simpatico, cui si possono affezionare, ma nei confronti del quale non devono necessariamente sentirsi responsabili.

Infatti tali incontri provocano confronti e scambi di opinioni tra i proprietari e favoriscono lo svilupparsi di una coscienza comune, di un movimento di opinione che, confortati dal vicendevole esempio, rinfrancano i proprietari nel loro affetto e nella convinzione del rispetto dovuto al proprio gatto.

**Club Amatori del Gatto di Ceylon  
Vergiate - Corgeno**

OCCORRE UN'ECOLOGIA DELLA MENTE UMANA

# Siamo seduti su una polveriera

Le vicende negative che recentemente hanno invaso le nostre case dai teleschermi (e forse non solo da quelli) ci devono indurre ad una profonda riflessione.

A me viene da chiedere: "Ma che cosa sta succedendo?". Ho la netta sensazione che stiamo assistendo impotenti ad un'accelerazione della evoluzione-involuzione che l'essere umano ha indotto nel suo habitat dalla sua comparsa sulla Terra.

La Terra ha assistito, da qualche miliardo di anni fa ad oggi, a diverse evoluzioni di forme viventi, tutte molto interessanti. Alcune di grande successo, come i dinosauri, hanno dominato il pianeta per oltre 120 milioni di anni; altre sono più precarie e a rischio, come l'ultimo esperimento (in ordine cronologico) davvero molto interessante, ma con un enorme potenziale autodistruttivo: noi.

Lo sappiamo tutti, ormai, che cosa potrebbe succedere nel prossimo ventennio, se proseguissimo impertenti nel nostro folle proposito di consumo incontrollato di ogni risorsa naturale come nel degrado degli ecosistemi. Ogni angolo della Terra è casa nostra (non certo altrove), così come noi siamo collegati da una catena a tutti gli esseri viventi in un gioco di sinergie (energie che agiscono sincronicamente) che ci rende tutti dipendenti gli uni dagli altri, ed è ottusità o ipocrisia credere che tutto quello che succede lontano da noi non ci possa minimamente toccare o influenzare.

Una dimostrazione ci viene dalle mutate condizioni ambientali. Non occorre essere dei professori per capire che c'è qualche cosa di strano nelle manifestazioni di squilibrio meteorologico causate, forse, dall'assottigliamento dello strato di ozono, o dall'effetto serra.



Sta di fatto che i rabbiosi nubifragi che sempre più frequentemente investono il nostro paese, le gravi siccità ed il progressivo impoverimento delle risorse ittiche di tutti i mari del mondo sono senza dubbio causa nostra.

Alla luce di ciò mi sembra necessaria una pausa di riflessione. Viene da chiedersi che senso ha parlare di colori, profumi ed emozioni trasmessi dalla natura se poi c'è questa difficile realtà ambientale contro la quale scontrarsi quotidianamente. Eppure, a mio parere, è proprio parlando di natura, tirando fuori da ognuno di noi il meglio che ci sia in tema di amore per la vita, di qualsiasi forma, e di sensibilità verso la natura e il suo fascino, che si può fare breccia nell'indifferenza, nell'inerzia mentale di abitudini consolidate e comode.

Si sente spesso dire: "Ma tanto non cambia nulla, è sempre andata così e così sarà sempre". Invece no. Non abbiamo più molto tempo. La bomba demografica è una realtà pronta ad esplodere. Siamo sempre più numerosi sul pianeta e non è possibile che le risorse e lo sviluppo di tutti siano soltanto in mano a pochi (con il rischio che questo comporta).

Occorrono dei piani di sviluppo

cosciente che vadano al di là dei meri interessi finanziari dei potenti, perché anche i potenti fra vent'anni non potranno più respirare un'aria ammorbata dall'inquinamento creato dalla crescita incontrollata delle emissioni di fumi nell'unica aria da respirare che abbiamo!

E pensate che impatto ambientale avrebbe questo stato di cose. La Terra ci è stata prestata dai nostri figli e nipoti e ad essi dobbiamo restituirla.

Pensate al rumore che produce una foresta che cresce, riuscire a sentirlo è bellissimo. Sentire l'energia che vibra in questo organismo è capire che è la stessa che vibra e che fa circolare la vita dentro a tutti gli esseri viventi, i pensieri nella mente degli uomini, che fa muovere le stelle in cielo. Quando la sentiamo davvero scorrere consapevolmente in tutto quello che ci circonda e la percepiamo anche dentro di noi, la chiamiamo amore. E pensate invece al rumore che fa un albero che viene abbattuto.

Come possiamo sentirci al sicuro nella tranquillità del nostro appartamento, ascoltando le notizie di avvenimenti in massa nelle metropolitane giapponesi, oppure del genocidio perpetrato ai danni di un popolo o di quell'altro nel mondo?

E' una perdita di tempo cercare di avvicinare la natura alla ricerca di equilibrio interiore individuale, nella speranza che questo poi contagi il più possibile chi ci sta intorno? Io spero di no. Confucio diceva "Se vuoi migliorare il tuo regno ed i tuoi regnanti, prima comincia il cambiamento da te stesso".

E quando capiremo che vento, acqua e terra sono nostri fratelli e sorelle (come insegnava San Francesco), da amare e rispettare, capiremo anche perché ci apparivano sempre più nemici.

A nulla valgono le scuse del tipo: "Ma se io cerco di fare qualche cosa per migliorare le condizioni ambientali, ci sarà sempre un mucchio di gente che farà l'opposto". Se mai cominciamo mai cambierà.

Non è più sufficiente, a mio parere, parlare di una coscienza ecologica, ma occorre insegnare un'ecologia della mente dell'uomo, perché è solo attraverso la riscoperta di un'armonia interiore che si può ripristinare l'equilibrio perduto con noi, con gli altri e con la natura.

Mike Astourian

LE PRINCIPALI NOVITA' PER LA PROSSIMA STAGIONE

# Una "nuova primavera" per l'A.C. Vergiatese

La Vergiatese persevera nel perseguire i suoi obiettivi: creare degli spazi nell'ambito calcistico per i giovani di Vergiate.

Dopo un anno calcistico denso di soddisfazioni - circa 150 atleti tesserati, due vittorie di campionato con Allievi e Giovanissimi, inserimento di nuovi dirigenti ed accompagnatori - la società si prepara oggi, con la guida del nuovo Presidente, Baldassare Colombo, affiancato da due Vicepresidenti di consolidata esperienza, Biagiotti e Milani, ad affrontare la nuova stagione calcistica con entusiasmo e molti buoni propositi.

Le principali novità della stagione saranno:

- Consiglio ampliato, saranno inseriti nuovi consiglieri, quasi tutti provenienti dal settore giovanile (che sarà ancora gestito da Norcini). Direttore generale della Società sarà Carbone.

- Una struttura marketing dedicata all'organizzazione e gestione dei vari eventi, come tornei o manifestazioni, dei rapporti con gli sponsor, la stampa e l'Amministrazione comunale.

- Degno di nota sarà il settore tecnico giovanile: a Doria, già Direttore sportivo, si affiancherà Speroni, con l'incarico di Direttore tecnico. Quest'ultimo porterà alla Vergiatese tutta la sua esperienza nella preparazione calcistica dei giovani atleti, esperienza di cui ha già dato prova affiancando per pochi mesi il giovane Mister dei pulcini, Castano, portando alla vittoria la squadra nel prestigioso torneo federale di Ferno.

- Per quanto riguarda la prima squadra, iscritta al campionato di 2a



Categoria, molteplici sforzi sono e saranno fatti perché risulti in futuro come lo sbocco naturale del settore giovanile.

Ad oggi è stato riscattato il portiere Lucisano, acquistati Puppini (df) e Sirzi (cm), inoltre la società è impegnata nella ricerca di ulteriori rinforzi.

- Nella prossima stagione verrà avviata una campagna tesseramenti: la società è sicura che i Vergiatesi risponderanno in molti, aiutando così una struttura basata sul volontariato a mantenere vivo il gioco del calcio a Vergiate.

Tutto questo, è stato illustrato nel corso della presentazione ufficiale del nuovo anno calcistico, svolta il 7 luglio presso il salone polivalente di Vergiate alla presenza di circa set-

tanta persone.

Alla serata hanno partecipato il Sindaco Giovanni Taras e l'Assessore ai Lavori pubblici Ferruccio Crippa.

La partecipazione delle autorità comunali ha sottolineato il valore sociale che strutture come la Vergiatese Calcio rappresentano per la comunità.

Infatti, nel corso del loro intervento, hanno confermato che per il mese di settembre 1995 la Vergiatese potrà disporre di un nuovo campo di calcio, che si affiancherà a quello già esistente, dando spazio ai sempre più numerosi tesserati alla squadra. Per la prossima stagione sono infatti previsti oltre 200 atleti.

**Associazione Calcio Vergiatese 1954**

SI TERRA' DOMENICA 27 AGOSTO

## Adesioni d'eccezione alla Manifestazione Aerea Vergiate 1995

Si terrà domenica 27 agosto, presso l'aeroporto Siai Marchetti, la Manifestazione Aerea Vergiate 1995, un evento organizzato dall'Aero Club Vergiate giunto ormai alla sua 29a edizione.

La manifestazione, che richiama circa 100.000 persone nell'area di Vergiate durante il week-end interessato, rappresenta una passerella unica per entrare in contatto con l'entusiasmante mondo del volo.

Dopo lo straordinario successo dello scorso anno, la Manifestazione Aerea Vergiate 1995, che celebra i 50 anni di attività del Club vergiatese e gli 80 dalla fondazio-

ne della Siai Marchetti, si presenta, se possibile, ancora più interessante e coinvolgente.

Al momento sono già più di 40 le esibizioni in programma, tra le quali si segnalano quelle dei velivoli storici, come il Bleriot XI, il P. 38 Lightning, il Catalina e il Dakota; degli aerei acrobatici e commerciali, come il Katana, la pattuglia Ecco e il Saab 2000; degli alianti, degli ultraleggeri e degli aerei autocostruiti.

Oltre ai prodotti dell'Agusta e alla Protezione civile, con il Canadair antincendio, e ai Corpi dello Stato, saranno presenti anche le Forze Armate Italiane, con paracadutisti dei Carabinieri e dell'Aeronautica, con l'elicottero d'attacco Agusta A. 129 dell'Esercito, con il nuovissimo caccia Harrier a decollo verticale della Marina e con le leggendarie Frece Tricolori, i dieci MB. 339 della Pattuglia Acrobatica Nazionale. Dall'estero giungeranno anche Tornado tedeschi, F-16 olandesi e americani.

Il programma si articolerà su due giornate: sabato 26 agosto sarà dedicato alla visita delle mostre statiche e alle prove di volo (ingresso del pubblico dalle 11 alle 18); domenica 27 agosto sarà dedicata alle esibizioni di volo, che si susseguiranno dalle 10,30 alle 12 e nel pomeriggio dalle 14,30 alle 18,30 circa. Nella serata di sabato, inoltre, si terrà a Varese un concerto della Banda dell'Aeronautica Militare Italiana.

**Per ulteriori informazioni: Aero Club Vergiate - Tel. 0331/946.151 - Fax 0331/946.295.**

### LETTI PER VOI

## "L'albero dai fiori bianchi" di Enzo Biagi

Prima delle sospirate vacanze voglio presentarvi la trama del libro "L'albero dai fiori bianchi" di Enzo Biagi, uno dei più grandi giornalisti e autore di numerose opere letterarie di grande successo, come spunto di lettura per le vostre giornate estive.

"L'albero dai fiori bianchi" è scritto in prima persona dal narratore Biagi, che ripercorre, come in un lungo viaggio, le proprie esperienze, ricorda le persone, i luoghi, gli affetti che lo hanno aiutato ed hanno determinato la sua carriera.

I ricordi del passato gli sono di aiuto per rievocare il fatto di non poter essere stato qualcuno, ma allo stesso tempo lo rendono consapevole di non poter continuare a rimpiangere il passato.

Ci descrive i primi momenti della sua professione, i familiari, gli amici che gli sono stati di conforto, gli incontri importanti, le emozioni e i più

grandi avvenimenti rimasti tutti impressi nella sua mente e nel suo cuore.

Questo libro non è solo un resoconto della sua vita, ma una storia ricca di racconti che riescono a suscitare grandi sensazioni non solo all'autore stesso, ma anche a noi lettori.

E' la riflessione di un uomo che non ha nessun timore di mettere "a nudo" la propria esperienza di vita, che non si vanta della propria esperienza, ma

anzi ammette senza problemi di rivolgersi molto spesso a Dio.

Tutti questi avvenimenti, queste riflessioni vengono espressi mediante esempi di storie vere e con una dialettica accattivante, che rende ogni passo del libro sempre più affascinante ed entusiasmante.

Augurandomi di avervi dato un buon suggerimento, auguro a tutti una buona lettura.

Sara Piazza

## Hanno detto...

*Frase famose  
a cura di  
A. Monaci*



"(...) Finché sopravvivono cittadini che hanno sperimentato la tracotanza e la violenza, essi stimano più di ogni altra cosa l'uguaglianza di diritti e la libertà di parola. (...)".

**Polibio**

PER INIZIATIVA DEL GRUPPO GIOVANI E DELL'ASSESSORATO ALLA CULTURA

## “Suoni non convenzionali” otto ore di musica rock nella cornice del Bosco di Capra

Dopo il successo della rassegna “Dissonanze”, tenutasi lo scorso 12 aprile presso la discoteca Sinatra'm con grande affluenza di pubblico, un buon risultato anche per la “maratona” del 2 luglio. L'evento è stato reso possibile sia dal patrocinio dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Vergiate, sia dall'inesauribile lavoro del Gruppo Giovani Vergiate, che si è occupato della parte tecnica e dell'assistenza ai gruppi.

Nella splendida cornice del Bosco di Capra i “Suoni non convenzionali” hanno dunque preso il via alle 15,30 con le “cover” rock-pop dei “Lavori in corso”, per poi proseguire con “Crazy band” (rock-pop italiano e straniero) e “Hariman” (hard-rock e metal).

Alle 17,30 è stata la volta del gruppo rock “Onda d'urto” (cover-rock) seguiti a ruota dai verbanesi “Sign”, che hanno proposto un vasto repertorio incentrato sul punk, comprendente anche canzoni proprie.

Nell'intervallo si sono esibiti, in formazione mista, “Listazero” e “Sign”,



*I Kismet sul palco di “Suoni non convenzionali”. In basso, un altro momento della manifestazione musicale (Foto Fumagalli)*

proponendo pezzi punk originali e “cover” (dei Sex Pistols).

La serata ha preso il via con i “Complesso di colpa”, che hanno pro-

posto varie “hit” internazionali e italiane, sempre nel genere rock. Alle 21,30 sono saliti sul palco i gallaratesi “Altarstone”, gruppo veramente straordinario per energia e velocità d'esecuzione (oltre che per capacità tecnica), che ha proposto brani dei “Manowar”, “Overkill”, ecc. (metal). La chiusura è stata quindi lasciata ai “Kismet”, scatenatissimi come al solito, che hanno fatto saltare e ballare i ragazzi con il loro moderno “rap-metal”.

Qualche nota sul pubblico: buona affluenza sia al pomeriggio sia alla sera (più scatenato alla sera); tanti applausi per “Altarstone” e “Kismet”, uno striscione (molto originale) per i “Listazero”, fischi per nessuno. E' stata dunque una bella giornata di musica: alle 23,30 tutti a casa e tutto spento, per la gioia degli abitanti del bosco (non solo uomini).

La Redazione



**FORSE NON SAPRAI QUANDO, MA ORA SAI  
DOVE PRENOTARE LE TUE VACANZE...**



# **IPOTESI VIAGGI**

**SESTO CALENDE**

Piazza Mazzini 14/A - Tel. 0331/924000 - Fax 0331/913457



**computers**

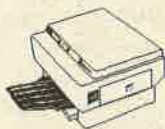


# **TARGET**

**computer solutions**



**fax**



**fotocopiatrici  
stampanti**



**cellulari**



**memorie**

**a Vergiate  
da luglio '95  
grande apertura  
computer shop**



**registratori  
di cassa**

**TARGET Snc - via Don Locatelli, 26 - 21029 VERGIATE (VA) - Tel./Fax (0331) 96.44.46**